



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	<b>KT-1a</b> <b>Sprawozdanie o wykorzystaniu turystycznego obiektu zbiorowego zakwaterowania w lipcu</b>	Portal Sprawozdawczy GUS www.stat.gov.pl  Urząd Statystyczny 35-959 Rzeszów ul. Jana III Sobieskiego 10 Przekazać do 10 sierpnia z danymi za lipiec 2009 r.
--	---	--

**Obowiązek przekazywania danych statystycznych wynika z art. 30 pkt 3 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439, z późn. zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 listopada 2008 r. w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2009 (Dz. U. Nr 221, poz. 1436).**

**Przed wypełnieniem przeczytać objaśnienia**

--

E-mail sekretariatu dyrektora/prezesa firmy - WYPEŁNIC WIELKIMI LITERAMI

Numer identyfikacyjny - **REGON** (wpisywać od pierwszej kratki z lewej strony)

--

### Dział 1. DANE OGÓLNE

<b>1. Nazwa obiektu</b>	
<b>2. Adres obiektu</b>	województwo
	powiat
	miasto/dzielnica
	gmina
	miejsowość
	ul. i nr domu
kod pocztowy i poczta	

Arkusze nr  z  wypełnionych przez jednostkę sprawozdawczą

### 6. Czy obiekt jest całoroczny? (tj. działa 12 miesięcy w roku)

Wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi

1 całoroczny                       2 sezonowy

**6a. Jeśli obiekt nie jest całoroczny (odp. "2" w pyt. 6), proszę zaznaczyć miesiące działania obiektu w ciągu roku, wpisując znaki X w odpowiednich kratkach**

<input type="checkbox"/> 1 styczeń	<input type="checkbox"/> 5 maj	<input type="checkbox"/> 9 wrzesień
<input type="checkbox"/> 2 luty	<input type="checkbox"/> 6 czerwiec	<input type="checkbox"/> 10 październik
<input type="checkbox"/> 3 marzec	<input type="checkbox"/> 7 lipiec	<input type="checkbox"/> 11 listopad
<input type="checkbox"/> 4 kwiecień	<input type="checkbox"/> 8 sierpień	<input type="checkbox"/> 12 grudzień

Identyfikator miejscowości (wypełnia US)

--

### 3. Rodzaj obiektu

Wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi  
**Obiekty hotelowe (hotelopodobne)**

<input type="checkbox"/> 1 Hotel	<input type="checkbox"/> 3 Pensjonat
<input type="checkbox"/> 2 Motel	<input type="checkbox"/> 4 Inny obiekt hotelowy

### Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania

<input type="checkbox"/> 5 Dom wycieczkowy	<input type="checkbox"/> 12 Dom pracy twórczej
<input type="checkbox"/> 6 Schronisko	<input type="checkbox"/> 13 Zespół domków turystycznych
<input type="checkbox"/> 7 Schronisko młodzieżowe	<input type="checkbox"/> 14 Kemping
<input type="checkbox"/> 8 Szkolne schronisko młodzieżowe	<input type="checkbox"/> 15 Pole biwakowe
<input type="checkbox"/> 9 Ośrodek wczasowy	<input type="checkbox"/> 16 Hostel
<input type="checkbox"/> 10 Ośrodek kolonijny	<input type="checkbox"/> 17 Zakład uzdrowiskowy
<input type="checkbox"/> 11 Ośrodek szkoleniowo-wypoczynkowy	<input type="checkbox"/> 18 Pozostałe niesklasyfikowane

### 4. Czy obiekt świadczy usługi hotelowe? -

tzn. przynajmniej codzienne śnianie łóżek, sprzątanie pokoi i mycie urządzeń sanitarnych (nie dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów, innych obiektów hotelowych, kempingów, pól biwakowych)	• tak	<input type="checkbox"/> 1
	• nie	<input type="checkbox"/> 2

### 5. Kategoria obiektu<sup>a)</sup> wg stanu w dniu 31 lipca

Wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi

<input type="checkbox"/> 1 *****	<input type="checkbox"/> 4 **	<input type="checkbox"/> 7 II
<input type="checkbox"/> 2 ****	<input type="checkbox"/> 5 *	<input type="checkbox"/> 8 III
<input type="checkbox"/> 3 ***	<input type="checkbox"/> 6 I	<input type="checkbox"/> 9 w trakcie kategoryzacji

### Dział 2. PLACÓWKI GASTRONOMICZNE wg stanu w dniu 31 lipca

Restauracje	Bary (w tym kawiarnie)	Stołówki	Punkty gastronomiczne
1	2	3	4
<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>

### Dział 3. POKOJE I MIEJSCA NOCLEGOWE wg stanu w dniu 31 lipca

Pokoje <sup>a)</sup>	ogółem	1	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	w tym z własną łazienką i WC	2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Miejsca noclegowe	ogółem (wiersz 4+5)	3	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	całoroczne	4	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	sezonowe	5	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

<sup>a)</sup> Wypełniają wyłącznie hotele, motele, pensjonaty, domy wycieczkowe, schroniska młodzieżowe i kempingi.

<sup>a)</sup> Dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

**Dział 4. UDOGODNIENIA DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH**  
według stanu w dniu 31 lipca

Rodzaje udogodnień	1-tak, 0-nie <sup>a)</sup>
1. pochylnia wjazdowa	
2. drzwi automatycznie otwierane	
3. winda przystosowana dla osób niepełnosprawnych	
4. pokoje/tazienki przystosowane dla osób niepełnosprawnych	

<sup>a)</sup> Należy wpisać właściwą odpowiedź: 1 lub 0

**Dział 5. ZAPLECZE KONFERENCYJNE**  
według stanu w dniu 31 lipca

Zaplecze konferencyjne	1-tak, 0-nie <sup>a)</sup>
Sala konferencyjna	01
- liczba sal <sup>b)</sup>	02
- liczba miejsc w salach <sup>b)</sup>	03
Nagłośnienie	04
Mikrofon bezprzewodowy	05
Komputer	06
Zestaw audio-wideo	07
Obsługa techniczna	08
Ekran	09
Flipchart	10
Rzutnik/projektor	11

<sup>a)</sup> Należy wpisać właściwą odpowiedź: 1 lub 0 (w wierszu 02 i 03 należy podać liczbę sal i miejsc).

<sup>b)</sup> wypełnić jeśli w obiekcie jest sala (sale) konferencyjna. Dotyczy maksymalnej liczby miejsc.

**Dział 6. WYPOSAŻENIE W URZĄDZENIA SPORTOWO-REKREACYJNE**  
według stanu w dniu 31 lipca

Rodzaje wyposażenia	1-tak, 0-nie <sup>a)</sup>	Rodzaje wyposażenia	1-tak,0-nie <sup>a)</sup>
Siłownia	01	Tenis stołowy	07
Basen kryty	02	Sauna	08
Kort tenisowy	03	Solarium	09
Boisko do siatkówki lub koszykówki	04	Wypożyczalnia sprzętu pływającego	10
Mini golf	05	Wypożyczalnia rowerów	11
Bilard	06	Pokój zabaw dla dzieci	12

<sup>a)</sup> Należy wpisać właściwą odpowiedź: 1 lub 0.

**Dział 7. WYKORZYSTANIE OBIEKTU W LIPCU**

1. Liczba dni działalności obiektu	<input type="text"/> <input type="text"/>	2. Nominalna liczba miejsc noclegowych	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	3. Nominalna liczba pokoi <sup>a)</sup>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Wyszczególnienie		ogółem	w tym turyści zagraniczni		
0		1	2		
4. Liczba osób korzystających z noclegów		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
5. Liczba udzielonych noclegów (osobonocy)		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
6. Liczba wynajętych pokoi (dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych)		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		

<sup>a)</sup> Dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.



### **Inny obiekt hotelowy - symbol 4**

Obiekt noclegowy, podzielony na pokoje, podlegający jednemu zarządowi, świadczący pewne usługi, w tym przynajmniej codzienne sprzątnięcie pokoi, śnięcie łóżek i mycie urządzeń sanitarnych (np. obiekt spełniający zadania hotelu, motelu lub pensjonatu, któremu nie została nadana kategoria).

### **Dom wycieczkowy - symbol 5**

Obiekt położony na obszarze zabudowanym lub w pobliżu zabudowy, posiadający co najmniej 30 miejsc noclegowych, dostosowany do samoobsługi klientów oraz świadczący minimalny zakres usług związanych z pobytem klientów. Każdy dom wycieczkowy musi posiadać przynajmniej jedną placówkę gastronomiczną.

W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług domy wycieczkowe dzieli się na trzy kategorie: najwyższa - kat. I, najniższa - kat. III.

### **Schronisko - symbol 6**

Obiekt położony poza obszarem zabudowanym, przy szlakach turystycznych, świadczący minimalny zakres usług związanych z pobytem klientów. Schronisko posiada przynajmniej jedną placówkę gastronomiczną. Pojęcie "schronisko" nie obejmuje schronisk młodzieżowych.

### **Schronisko młodzieżowe - symbol 7**

Obiekt przeznaczony do indywidualnej i grupowej turystyki młodzieżowej, dostosowany do samoobsługi klientów.

Schronisko młodzieżowe jest placówką zlokalizowaną w samodzielnym budynku lub w wydzielonej części budynku.

W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług schroniska młodzieżowe dzieli się na trzy kategorie: najwyższa - kat. I, najniższa - kat. III.

### **Szkolne schronisko młodzieżowe - symbol 8**

Placówka oświatowo-wychowawcza umożliwiająca rozwijanie zainteresowań i uzdolnień oraz korzystanie z różnych form wypoczynku i organizacji czasu wolnego.

### **Ośrodek wczasowy - symbol 9**

Obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany do świadczenia wyłącznie lub głównie usług związanych z wczasami.

### **Ośrodek kolonijny - symbol 10**

Obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany do świadczenia wyłącznie lub głównie usług związanych z koloniami.

### **Ośrodek szkoleniowo-wypoczynkowy - symbol 11**

Obiekt (lub zespół obiektów) przeznaczony i przystosowany trwale do przeprowadzania kursów, konferencji, szkoleń oraz zjazdów itp. Może być także wykorzystany do świadczenia usług wczasowych.

### **Dom pracy twórczej - symbol 12**

Obiekt, w którym są zapewnione właściwe warunki do wykonywania pracy twórczej i wypoczynku twórców, wykorzystywany również (głównie przez ich rodziny) jako ośrodek wczasowy.

### **Zespoły domków turystycznych**

#### **- symbol 13**

Domek turystyczny - budynek niepodpiwniczony, posiadający nie więcej niż cztery pokoje, dostosowany do świadczenia usług typu hotelarskiego.

Domki turystyczne mogą tworzyć zespoły domków turystycznych oraz organizacyjnie wchodzić w skład innych obiektów noclegowych.

### **Kemping - symbol 14**

Teren - zwykle zadrzewiony - strzeżony, oświetlony, mający stałą obsługę recepcyjną i wyposażony w urządzenia (sanitarne, gastronomiczne, rekreacyjne) umożliwiające turystom nocleg w namiotach, mieszkalnych przyczepach samochodowych, a także przyrządzanie posiłków oraz parkowanie pojazdów samochodowych.

W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług kempingi dzieli się na cztery kategorie: najwyższa - 4 gwiazdki (\*\*\*\*), najniższa - 1 gwiazdka (\*).

### **Pole biwakowe - symbol 15**

Wydzielone miejsce w terenie zadrzewionym, niestrzeżone, oznakowane i ogrodzone prowizorycznie, umożliwiające turystom nocleg w namiotach. Na polu biwakowym znajdują się punkty poboru wody pitnej, podstawowe urządzenia sanitarne i tereny rekreacyjne.

### **Hostel - symbol 16**

Obiekt noclegowy o standardzie różniącym się od obiektów hotelowych głównie liczbą miejsc w pokojach, łóżkami piętrowymi i współdzieleniem części wyposażenia oraz pomieszczeń przeznaczonych dla gości (np. wspólna kuchnia/lazienka). Charakterystyczne dla hostelu jest wynajmowanie łóżka, a nie pokoju. Pokoje w hostelach to najczęściej dormy, czyli pokoje wieloosobowe a także pokoje indywidualne: 1-, 2- i 3-osobowe.

### **Zakład uzdrowiskowy - symbol 17**

Zakład świadczący usługi w zakresie opieki zdrowotnej położony na terenie uzdrowiska i wykorzystujący przy udzielaniu świadczeń zdrowotnych naturalne zasoby lecznicze uzdrowiska.

### **Pozostałe niesklasyfikowane - symbol 18**

Obiekt, który w czasie niepełnego wykorzystania zgodnie z jego przeznaczeniem lub w części pełni funkcję obiektu noclegowego dla turystów. Są to m.in. internaty, domy studenckie, hotele robotnicze itp. Od 2009 r. zaliczane są tutaj obiekty do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego.

### **Dział 2. Placówki gastronomiczne**

W dziale tym należy wykazać wszystkie placówki zlokalizowane na terenie obiektu, bez względu na właściciela lub dostępność (ogólnodostępne, tylko dla gości);

- **restauracja** (rubryka 1) - to zakład gastronomiczny z pełną obsługą kelnerską oferujący całodzienne wyżywienie o szerokim asortymencie potraw i napojów;

- **do barów** (rubryka 2) należy także zaliczyć kawiarnie, winiarnie, piwiarnie, jadłodajnie itp.;

- **do punktów gastronomicznych** (rubryka 4) zalicza się inne placówki gastronomiczne, np. smażalnie, pialnie, lodziarnie, bufety (w tym podawanie śniadań).

### **Dział 3. Pokoje i miejsca noclegowe**

- **rubryka 1** - wypełnia się dla hoteli, moteli i pensjonatów i innych obiektów hotelowych;

- **w rubryce 2** nie należy wykazywać pokoi wyposażonych tylko w WC lub tylko w umywalkę;

- **miejsce noclegowe** (rubryka 3 do 5) - to miejsce przygotowane dla turysty bez względu na to, czy jest zajęte, czy też nie. Do liczby miejsc nie zalicza się tzw. "miejsc dostawnych" oraz miejsc zajętych przez personel obiektu i inne osoby stale zamieszkujące w obiekcie (np. gdy część obiektu wykorzystywana jest na tzw. "hotel robotniczy");

- **do miejsc noclegowych całorocznych** (rubryka 4) należy zaliczyć miejsca w obiektach czynnych przez **12 miesięcy**;

- **do miejsc noclegowych sezonowych** (rubryka 5) należy zaliczyć miejsca w obiektach wykorzystywane przez **okres krótszy niż 12 miesięcy**;

- **dla pól biwakowych** liczba miejsc oznacza liczbę osób, które jednocześnie mogą korzystać z tego obiektu;

- dla obiektów oznaczonych w dziale 1, punkt 3 symbolem 17 wykazuje się wyłącznie miejsca przeznaczone do dyspozycji turystów.

### **Dział 6. Wyposażenie w urządzenia sportowo-rekreacyjne**

Dotyczy urządzeń zlokalizowanych na terenie obiektu, bez względu na to kto jest ich właścicielem (obiekt czy inna jednostka).

### **Dział 7. Wykorzystanie obiektu w lipcu**

- do liczby dni działalności obiektu (punkt 1) **nie wlicza się** przerwy międzyturnusowych, z powodu remontu, dezynfekcji itp.;

- **nominalna liczba miejsc noclegowych** (punkt 2) to suma miejsc noclegowych przygotowanych w każdym dniu działalności obiektu. Np. obiekt czynny był w dniach od 1 do 15 lipca, tj. 15 dni. W dniach od 1 do 5 VII przygotowano 10 miejsc noclegowych, od 6 do 10 VII - 15 miejsc noclegowych, a od 11 do 15 VII było 20 miejsc noclegowych. Nominalną liczbę noclegów w lipcu obliczymy w następujący sposób:  $5 \times 10 + 5 \times 15 + 5 \times 20 = 225$ ;

- **nominalna liczba pokoi** (punkt 3) to suma pokoi przygotowanych w każdym dniu działalności obiektu. Zasada obliczeń jest taka sama jak dla miejsc noclegowych. Np. obiekt był czynny od 1 do 25 lipca, tj. 25 dni. W dniach od 1 do 10 VII przygotowano 15 pokoi, od 11 do 20 VII - 20 pokoi, a od 21 do 25 VII - 22 pokoje. Nominalna liczba pokoi będzie wynosiła:  $10 \times 15 + 10 \times 20 + 5 \times 22 = 460$ ;

**Turysta - osoba podróżująca do miejsca znajdującego się poza jej zwykłym otoczeniem, na czas nie dłuższy niż 12 kolejnych miesięcy, jeśli podstawowym celem podróży nie jest podjęcie działalności zarobkowej wynagradzanej ze środków pochodzących z odwiedzanego miejsca oraz korzystająca z miejsc zbiorowego lub indywidualnego zakwaterowania w odwiedzanym miejscu przynajmniej przez jedną noc.**

- **korzystający z noclegów** (punkt 4 rubryka 1 i 2) to liczba osób (turystów), które rozpoczęły pobyt w obiekcie w danym miesiącu, tj. zostały zameldowane. Osoby przebywające na przełomie dwóch miesięcy powinny być liczone jeden raz. Nie należy wykazywać osób, które wniosły opłatę, ale z usług nie skorzystały;

- **udzielone noclegi** (osobonocce) (punkt 5 rubryka 1 i 2) to liczba osób (turystów) pomnożona przez liczbę dni (nocy) ich pobytu, np. 5 osób x 3 noclegi + 2 osoby x 8 noclegów + 12 osób x 1 nocleg = 43;

- **wynajęte pokoje** (punkt 6 rubryka 1 i 2) dla hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych - to suma pokoi wynajętych w każdym dniu działalności obiektu, bez względu na liczbę osób (turystów) nocujących w tych pokojach.

### **Dział 8. Turyści zagraniczni według miejsca stałego zamieszkania**

różnym danym do tego działu są zapisy w książce meldunkowej dotyczące miejsca zamieszkania turystów zagranicznych.

Po sporządzeniu sprawozdania należy skontrolować, czy w dziale 8:

rubryka 2 wiersz ogółem = dział 7 punkt 4 rubryka 2;

rubryka 3 wiersz ogółem = dział 7 punkt 5 rubryka 2.